

A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Riva Szápáry, Adria-palota.
Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:
Egész évre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.
Félévre . . . 12 kor. Egy hónapra . . . 2 kor.
Egyen szám ára 8 fillér.



HIRDETÉSEKET a kiadóhivatal mértékelt áron számít.
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 30 fillér.

LEGUJABB.

— Táviratok és telefon-hírek. —

A kormányválság.

Andrássy a saját megbízatásáról.

Budapest, febr. 8. *Andrássy* Gyula gróf tegnap este egy napilap tudósítóját fogadta, akinek a következő kijelentéseket tette:

— Megállapodásom nincs semmi irányban. A feladat, amelynek megoldására a királytól megbízatást nyertem, elsősorban információ-szerzésre szorítkozik. Tájékozást kellett szereznem a különböző pártok felfogásáról, hogy megtudjam, mely feltételek mellett volna lehetséges a helyzet kibonyolítása és a parlament munkabírájának helyreállítása. Az információkat minden oldalról megszereztem és most fölmegek Bécsbe, hogy jelentést tegyek a felségének. Ön érthetőnek fogja találni, hogy mielőtt a felséges urnak nem referáltam, másnak egy szót sem szólhatok. Annyit általánosságban mondhatok, hogy sok nehézség mutatkozik a kibontakozás útján.

Andrássy a királynál.

Budapest, febr. 8. *Andrássy* Gyula gróf a tegnapi estét még Budapesten töltötte és folytatta a tanácskozást az egyes politikusokkal.

„A TENGERPART” TÁRCZÁJA.

Statárium.

Irta: *Gyalui Farkas.*

A vonat prüsszögve rohant el az órház előtt, hosszasan füttyölt, mert alagut alatt repült, mennydörögve szaladt bele a tátongó sötétségbe, a hegy rengett bele, aztán lassan elhangzott zakatolása, a sziklák tovább folytatták ezer esztendőök óta álmodott álmukat.

Az ő, Bálya Péter, a két vasnyom közé tette a tilalomtáblát és önkénytelenül még egy pillantást vetett a vasúti vonalra, egy-két hetyke billegény szökdécselt jó messze, a távolból még hallotta gyakorlott füle a vonat elhaló robaját, minden rendben volt, sietett be kis fészkebe.

Vidám, kedves kis fészek volt az, a ház körül virágos kert, meg egy kis gyümölcsös, a házban viruló asszonyka, meg egy kis baba.

Bálya Péter meg volt győződve arról, hogy az állomásfőnök Kolozsvárt rémitő nagy ur, hiszen három arany csillagot visel, de, azt hiszem, még annak sem kívánczolt, úgy meg volt elégedve sorsával. Pedig uram Istenem, mennyi gondja volt!

A családját eltartania kevés fizetéséből,

Ma reggel a gróf Bécsbe utazott, hová délben érkezett meg. A király *Andrássy* grófot a késő délutáni órákban fogja kihallgatáson fogadni, de az időpont még nincs megállapítva.

Beavatott körökben azt beszéltek, hogy a válság a mai kihallgatással korántsem nyer megoldást és a király még több más politikust is meg fog hallgatni, első sorban *Wekerle* Sándort, akinek állítólag írásba foglalt memoranduma van a válság megoldásának módzatairól. *Wekerle*n kívül alkalmasint *Csáky* Albin gróf és *Széll* Kálmán is meghívást kap a királyhoz.

A függetlenségi párt ismerkedő estéje.

Budapest, febr. 8. A függetlenségi párt tegnap tartotta meg a Royal-szállóban ismerkedő estéjét, amelyen a pártnak valamennyi tagja megjelent. Az est folyamán számos felköszöntő hangzott el, amelyekben a párt diadalát ünnepeleék.

A függetlenségi pártkör megalakulása.

Budapest, febr. 8. A függetlenségi pártkör ma délelőtt tartotta meg alakuló ülését. Elnökké ismét *Kossuth* Ferenczet választották meg. Első alelnöknek *Apponyi* Albert grófot jelölték, de ő a jelölés mellőzését kérte. Erre a kandidáló bizottság előterjesztésére *Barabás* Bélát, *Justh* Gyulát, *Gulner* Gyulát, *Polonyi* Gézá, *Szederkényi* Nándort és *Tóth* Jánost választ-

meg egy kis földcskéből nehéz munkával lehetett. Maga csak a ház körül dolgozhatott, a bérelt földjére, melyet «felében» tartott, csak alig mehetett, mert hát a «menetrend», ez a legszigorubb ur, nem engedte. És Bálya Péter előtt az a nagy papirpap volt a szent biblia. Könynélkül tudta, mégis mindennap nézegette, hűségesen engedelmeskedve minden olyan számjának, mely reá vonatkozott. Az alagutat bejárnia pedig minden áldott nap többször kellett, valahány vonat jött, annyi előtt. Nem csekély dologról volt szó! Hátha éppen az alagut elé gurul valami szikla, mint két évvel ezelőtt, vagy elalszik benne egy üveges tót, mint tavaly. Nem, a szolgálattal nem szabad tréfálkozni.

— Emberéletről van szó, — szokta Bálya mondogatni és hóban, fagyban, rekkenő hőségben, éjjel-napóal egyformán rideg, könyörületlen pontossággal végezte a dolgát. Még talán a lakodalma alatt, mikor most négy éve a pap eskette, is eszébe jutott:

— Éppen most megy a 301-es, vajjon Kis János vigyáz-e a helyemen?

Mert hiába beszélt ő emberéletről, magát a mozgó vonatot, a száguldó gőzkocsit is szerette; aggódott érte.

— Micsoda hatalmas masina! — gondolta magában s kezdetben bizonyos szorongó aggodalommal állott, mikor el-elrohant előtte egy-egy vonat, később megszokta a gőzparipák

tották meg alelnökké és a többi tisztséget is betöltötték. Általánosan föltűnt, hogy a pártkör volt alelnökét, *Komjáthy* Bélát most nem jelölték.

Pótválasztás.

Budapest, febr. 8. A szent-endrei kerületben a pótválasztás február 10-ikére van kitűzve. A kerületben *Baránszky* Gyula néppárti és *Laszlovszky* Béla szabadelvű jelölt állottak szemben egymással. Minthogy azonban *Baránszky* bejelentette ma visszalépését, egyhangulag *Laszlovszkyt* fogják megválasztani.

Az orosz forrongás.

Ujabb zavargások Varsóban.

Berlin, febr. 8. Varsóói jelentik, hogy a sztrájk nem fog megszűnni, ha a gyárosok nem fogadják el a munkások feltételeit. Tegnap a katonaság és a munkások között ismét összeütközésre került a sor, melynek folyamán többen megöltek és sokan megsérültek. A sütőkemencék nem működnek, minélfogva nagy kenyérhiány van. A szénhiány is érezhetővé kezd válni.

Varsó, febr. 8. Több sütőkemencében és műhelyben, ahol a munkát meg akarták kezdeni, nagy zavargások voltak s több embert megöltek. Sok letartóztatás történt. Az élelmiszerek drágulnak. Hatvan tojás 450 kopekbe kerül. A parasztok nem mernek a városba jönni. A biztosító

dübörgő sietségét. Ah, nincs is szebb látvány, mint a nyílt pályán éjjel egy gyorsvonat. Ime két tűzszem villog a távolba, tompa moraj hallatszik, mely mind erősebbé válik, aztán egyszerre zakatolva, menydörögve csap le az ember előtt a vonat, a szele is elég arra, hogy földhöz vágja az embert, ha közel áll, semmiel sem törődik, hanem rohan bele az éjszakába, a hegy torkába.

És mégis Bálya úgy érezte, hogy a hatalmas gyorsvonat az ő alárendeltje, igen, mert hiszen neki kell reá gondot viselnie. Az a villogó tűzszem, amint feleje közeledett, mintha egyenesen az ő szemébe nézett volna megszűröl:

— Bálya Péter! Sok embert hozok, aszszonyt, gyermeket, jöhetünk? Nincs baj? Az alagut rendben van?

Mindig nyugodtan várta, mindig nyugodtan nézett utána, ő megtette a maga kötelességét. És a kerekek dübörgésének elenyésző zaja az ő megnyugtató szózata volt.

— Ugy, most mehatsz be az asszonyhoz, a gyerekekhez.

Bálya Péter be is ment és most éppen hozzálátott a kukoricahántáshoz. Begyűjtötte egész termését, egy pár zsák volt az egész, amit télire el kellett mégis tennie. A «málélisz» nagy szerepet játszott házában és éléskamarájának főtartalmát a törökbuza képezte.

A hántásnál Onucz is segédkezett. Onucz

társaságok vonakodnak a betört ablakokért és kirakatokért kártérítést fizetni.

Csáfolat.

Szent-Pétervár, febr. 8. Az orosz távirati ügynökség jelenti: Az a külföldön elterjedt hír, hogy a császár Czarszkoje-Szelóban magánlakosztályában egy neki címzett fegyvető levelet talált, teljesen valótlannak. Hasonlóképp valótlannak az a hír is, hogy Gorkijt szabadon bocsátották.

Gorkij.

Páris, febr. 8. A *Matin* szent-pétervári levelezője táviratozza: Ma Gorkij feleségével és *Pianitzkivel*, Gorkij műveinek kiadójaival beszéltem, aki az írónak benső barátja. Gorkij felesége ma a rendőrséget arra kérte, hogy férjének jobb élelmet adjanak és megjegyezte, hogy férjével úgy bántak, mintha már el volna ítélve, pedig csak vizsgálati fogságban van. Gorkij egy kókoczkákkal kirakott kis cellában van elzárva és csak könnyű fegyencruhát visel, minek folytán sokat szenved a nagy hidegtől. Gorkij Maximinét azt mondja, hogy ily körülmények között férje ki van téve annak a veszélynek, hogy újra komplikációk állanak be tüdőbajában. Az író neje azt is kéri, hogy engedjék meg férjének, hogy dolgozhassék. Amióta Gorkijt elfogták, felesége csak egyszer látta viszont s ekkor az író azt mondta, hogy ártatlan. Az a vád, hogy Gorkij ideiglenes kormányt akart alakítani, alaptalan és ezt a hírt csak azért terjesztették, hogy ürügyet találjanak letartóztatására.

Segély az áldozatok családjainak.

Szent-Pétervár, febr. 8. *Litvinov* tábornok elnöksége alatt külön bizottságot bíztak meg azzal a feladattal, hogy a január 22-dikén megöltek vagy megsebesültek családjai közt 50.000 rubelt osszon szét.

A háboru.

Szent-Pétervár, febr. 8. *Kuropatkin* tábornok táviratozza a császárnak e hó

a szomszéd faluból való hatalmas síheder volt. Egy pohár pálinka: ez volt az Onucz vágyának netovábbja s azért képes lett volna akár mire. Dolgozott is néha, de általában inkább szerette lopni a napot s amit lehetett egyebet is, olyasmit, amit a faluban beihatott.

Hiába dolgozott, Bályá Péter s a felesége oly szorgalmasan: Onucz már kiszámította, hogy erre a pár zsák kukoriczára ugyanannyi kupa pálinkát kaphat. És vad szomszáiban, hisz éhségnek nem nevezhetem, el volt tőkélve arra, hogy még ma éjjel ellop mindent a padlásról. A talu negyedóránra fekszik a völgyben, majd elviszi: ő oda azokat a zsákokat.

Estére mindennel elkészültek és Onucz a bérével, meg ráadásul egy darab kenyérral elbucszott, elmondván, hogy ő most megy be a városba, abba a roppant nagy városba, melynek az utcáin is — úgy mondják — vasut megy; ő neki Kolozsvarott van dolga.

Az ő családja körében jó kedvvel vacsorált.

— Hála Istennek, jól termett a törökbuza, — szólt feleségének.

— Istennek legyen hála. Erzsike úgy is szereti a „puliszkát”, legalább lesz a tére neki is. Aztán elgöngicsélt a kis leány, elmondta, mi mindent látott a kukoriczaföldön. E közben egészen besötétedett.

6-iki kelettel: E hó 5-dikének éjjelén néhány vadász- és kozák-csapat *Magalov* herceg parancsnoksága alatt a bal szárnyon megtámadott egy az ellenség által elfoglalt falut és *szuronyral ötven japánt ölt meg*. Hajnal felé nagyobb japán gyalogsapat érkezett segélyül. A mi csapataink kötelességük teljesítése után veszteség nélkül *visszavonultak*, egy foglyot hozva magukkal. A hőmérő 20 fokot mutat zérus alatt.

Gyilkos szerelem.

Lemberg, febr. 8. *Knobel* Jenő főhadnagy *agyonlőtte Milewski adólistát fiatal feleségét*, akinek hevesen udvarolt, de nem talált nála meghallgatásra.

A városi állandó bizottság ülése.

A városi állandó bizottság tegnap déli tízenket órákor *Vio Ferencz* dr. polgármester elnöklété alatt ülést tartott. Jelen volt 13 városi képviselő.

Az előző ülés jegyzőkönyvét *Randich* dr. hitelesíti.

Luppis lovag dr. kérdést intéz az elnökhöz, hogy miért állítanak két rendőrt a városházának főbejárata elé, midőn a képviselőtestület ülést tart. Azt hiszi, hogy ez nem szükséges és ezelőtt nem is volt meg ez a díszőrség.

Vio Ferencz dr. polgármester azt feleli, hogy a polgármesteri hivatal szükségesnek tartotta két rendőr felállítását a főkapu előtt, hogy a község be ne mehessen, mert a főbejárat csak a városi képviselők számára van fenntartva. Megjegyzi végül, hogy ezt a kérdést nem lehet az állandó bizottság kebelében tárgyalni, ő azonban körlevelet fog intézni a városi képviselőkhez, hogy óhajtsák-e vagy sem, hogy a főbejárat elé rendőröket állítsanak.

A jelenlevők a polgármester választát tudomásul veszik.

Randich dr. kifejti, hogy a városi bizottság 1902-ben elhatározta, hogy a Mária-árvaház közelében a Vidich-féle telken levő falat leromboltatja Plasse alközség főutcájának szabályozása végett. Ezt a határozatot azonban

— Klári, fektesd le a gyermeket.

A kis leány nemsokára elaludt, oly mélyen, hogy a vonat sípjá sem tudta fölébreszteni.

Anyja is nyugalomra tért: megnap, erősen fárasztó volt a mai. De a legfőbb már rendben van. A kukoriczatermés fönn a padlásán. A padlás ajtaját lakattal lezárták, mert hát a ház hátsó végében van a töljárata, hadd legyen jól lezárva.

Bályá Péter elbucszott feleségétől s maga mellé véve botját meg lámpáját, oldalára csatolta — inkább szokásból — revolverét. Aztán nekiindult a pályának. Meg kell vizsgálnia, át kell járnia, egy óra múlva itt van a gyorsvonat, aztán ő is lefeküdhetik.

Ahogy kitétte a lábát a házból, lezárva az ajtót, elősettenkedett Onucz is. A terve ez volt: Négy-öt zsákot lehoz a padlásról, szépen lefekteti az alaguton tul levő bokorban, aztán két óra alatt beszállítja a falusi korcsmárhoz. Az asszony, a gyermek mélyen aludt, a gazda pedig messze volt. Onucznak gyerekjárték volt lecsavarni a lakatot s egyenként elcipelni a zsákokat.

Most lépteket hallott. Bályá Péter jött vissza és az alagutba ment. Onucz gyorsosan mosolygott magában, a padlásan kuporogva.

— Menj, menj, nem oda tettem én.

De most már sietnie kellett, az utolsó zsákkal gyorsan tova surrant s megbújt az mulva.

nem hajtották végre. Kérde, hogy kit terhel a felelősség ezért a mulasztásért?

Bescocca mérnök, a műszaki hivatal igazgatója azt feleli, hogy a szükséges költségre nincs fedezet.

Sirola bizottsági tag kérdezi, hogy milyen nagy lesz a költség?

Bescocca mérnök azt feleli, hogy hetszáz korona.

Elhatározták, hogy a mérnöki hivatal ebben a kérdésben konkrét indítványt terjesztessen be.

Randich dr. kifogásolja, hogy a Vicolo del Pinóban a kocsik forgalmát megakadályozó oszlopot jogtalanul eltávolították, úgy hogy most a kocsik ott átjárnak. A kocsik között vannak a szemetes kocsik is, melyeket azután a lakások közelében ürítenek ki. Ez közegészségügyi szempontból állandó veszedelem, kérde tehát az elnököt, hogy mit szándékozik ebben az ügyben tenni?

Vio Ferencz dr. polgármester azt feleli, hogy igaz, hogy a szemetet kevésbé alkalmas helyeken rakják le, de ezen a bajon az égető-kemenczék felállításával néhány hónap múlva segítve lesz.

A választ tudomásul veszik és a napirend tárgyalására térnek át.

Vio Ferencz dr. polgármester jelenti, hogy Brusaferró Amadé ülnök beteg és Host Vincze fogalmazó fogja helyettesíteni.

A *Köszönet* tétel számára 233 korona póthitelt szavaznak meg.

A S. Girolamo templom gondnoksága bemutatja az 1902-dik és 1903-dik évi számadást. Az első 308.96, a második 5.20 korona maradékot mutat. A két számadást avval a megjegyzéssel hagyják jóvá, hogy a templom gondnoksága ezentúl az évi számadást minden év végén tartozik bemutatni.

Host fogalmazó a Gizella iskolai alapítvány 1904-iki számadását olvassa fel. Egy még az 1884. évből való kötelezvény eléülése miatt élénk vita támad.

A számadást azután jóváhagyják.

A városi zenekar 1903. évi számadása 1074.90 korona veszteséget mutat, amelyet *Sudessi* karmester elbocsátása, néhány zenész végkielégítése és új egyenruhák beszerzése

alagut előtt, oldal egy szikla aljában. Bokrok fődtek el a házához visszatérő ór elől. Bályá Péter léptei elhangzottak. Onucz a sötétségben óvatosan suhant előre.

— Még van időm, — és hogy utját rövidítse, az alaguton át akart a völgybe jutni.

A gyorsvonat éleset fűtyölve, rettenetes sebességgel rohogott el Bályá előtt, ki merően, katonásan jelezte lámpájával, hogy szabad az ut. Az alagut sötét nyílásán beszángulott már a tüzes izzószemű gőzparipa, az ór várta, mikor jön ki onnan erősebben zakatolva, hogy aztán a kanyarultnál elbucszó az utolsó három kocsi vöröslámpájától; — egyszerre mintha a poki dőrejen keresztül valami állati nyöszörgést hallott volna, a következő pillanatban újabb és es sipszó és igen gyakorolt füle jól hallotta a gőzfek surolását. Vérenek minden csöppje szívéhez tödült. Mi történhetett? A vonat zakatolása megszűnt, a gyorsvonat az alagut végében, fejével a mozdonyval az alaguton kívül, megállott. Magában jajgatva rohant oda Bályá. Örökkévalóság-nak tűnt föl minden pillanat előtte. Mikor aztán az ijedt utasokon keresztül küzdte magát, ott látta a mozdony kerekétől darabokra szaggatva Onuczot, mellette a falhoz támasztva sértetlenül a kukoriczák zsákokat.

A nagy mozdony pedig mint rettenetes ítélőbíró állott ott, tűzszemeivel az ébe bá-

idézett elő. A bizottság elhatározta, hogy a kérdéses számadást a városi képviselőtestülethez teszi át.

Ferkovich Tamás plassei háztulajdonos felelősségét a vízvezetési díj elengedése ügyében visszautasítja. A felelősség előadja, hogy a múlt nyáron víz nélkül maradt és ennélfogva azt hiszi, hogy nem is tartozik vízvezetési díjat fizetni.

Következik egy kérvény a kikötő és a vasúti állomás területe számára való vízszállítási szerződés meghosszabbítása iránt. A bizottság rövid tárgyalás után elhatározta, hogy a szerződés kért meghosszabbítását engedélyezi a jelenlegi feltételek mellett, tudomásul veszi azonban a vízszállítás nagyobbodását 90.000 köbméterről 200.000 köbméterre és hogy az ingyenes szállítás 13.500 köbméterre fog növekedni.

Zechmeister Lajosnak engedélyezik egy községi telekrész megvételét Rastocine-ben 106.80 korona árban.

Ezzel a nyilvános ülés napirendje ki lévén merítve, zárt ülés következik.

A katolikus és zsidó temető közötti válaszfal építésével **Scrobogna** Olivo főpallért, a rács elkészítésével pedig **Sibich** Santi lakatosmestert bízzák meg.

A kenőanyagok szállításának odaitélése ellen beadott felelősséget visszautasítja.

Ezzel az ülés délután 1 óra 15 perczkor véget ért.

Előfizetési felhívás.

Február hó 1-ével új előfizetést nyitottunk lapunkra.

„A Tengerpart” ünnep és vasárnap kivételével naponként délután hat órakor legalább hat—nyolcz oldalnyi terjedelemben jelenik meg.

Előfizetési árak.

Helyben házhoz hordva, vagy vidékre postán küldve:

Egész évre	24 korona.
Fél évre	12 „
Negyedévre	6 „
Egy hónapra	2 „

Egyes szám ára 8 fillér.

Előfizetést bármely naptól kezdve fölvesz

„A Tengerpart” kiadóhivatala,
Fiume, Riva Szápáry, Adria-palota.

KÜLÖNFÉLE.

— **Olvasóink figyelmébe.** Lapunk egyes példányai mindig kaphatók az **Ivanich-féle** hírlapelárusító üzletben, **Via Riva 6. szám** és a **Corsia Deák 34. szám** alatt levő dohánytözsdeben (a Hungaria-szálló és a Csizmás-féle fióküzlet között.)

— **Az új torpedónaszádok.** A trieszti **Stabilimento Tecnico** hajógyárában épülő új torpedónaszádok építésének ellenőrzésével a haditengerészeti parancsnokság **Grand József** első osztályu hajóépítő főmérnököt, **Strowaczewski** Kázmér első osztályu hajóépítő mérnököt, **Cosutta** Feruccio harmadosztályu hajóépítő mérnököt és **Tronier** Axel főmunkavezetőt bízza meg.

— **Kinevezés.** A hivatalos lap jelentése szerint a fiumei kir. törvényszék elnöke **Melocco** János dr. fiumei ügyvédet a fiumei kir. törvényszéknél és a fiumei kir. egyesbírósnál a magyar nyelv állandó hites tolmácsává, **Vio** Antal dr. fiumei ügyvédet a fiumei kir. törvényszéknél és a fiumei kir. járásbírósnál a horvát és német nyelv állandó hites tolmácsává nevezte ki.

— **A magántisztviselők bálja.** A **Kereskedelmi és magántisztviselők egyesületének** február 11-dikén tartandó jótékonyozásu bálja — az előkészületekből ítélve — rendkívül fényesnek ígérkezik. A bál iránt az érdeklődés igen nagy, amit bizonyít az is, hogy két harmademeleti páholy kivételével immár az összes páholyok elkelték. Előrelátható, hogy Fiume előkelőségének színejava ott lesz a bálon. **Rosner** Ervin báró kormányzó, aki családi gyásza miatt személyesen nem jelenhetik meg, a jótékony célra való tekintettel a rendezőbizottság rendelkezésére bocsátotta a kormányzói páholyt. Szintugy átengedte a szociális bizottság is, tekintettel a jótékony célra, az igazgatósági páholyt. A bál rendezősége felkéri mindazokat, akik még eddig nem kaptak meghívót és arra számot tartanak, szíveskedjenek ez iránt akár szóval, akár írásban naponként déli 12—1 óráig az egyesület helyiségeiben a rendező-bizottsághoz fordulni. Ugyanott kaphatók a belépőjegyek is. Személyjegy 4, családijegy 8 korona. A páholyok közül csak két harmademeleti páholy áll még rendelkezésre.

A bál rendezőbizottságához eddig a következő adományok érkeztek: Az Adria m. k. tengerhajózási r. t. 200, Forgalmi Bank 200, Raktárvállalat 200, Ossoinack Luigi czég 200, Ungaro Croata 200, Rizsgyár r. t. 200, Cartesio Nicolo 200, Frankfurter Albert 200, Bayerthal és Löwy czég 100, Steinacker Arthur igazgató 100, Premron Giuseppené 100, Morini Pompeo és neje 100, Smith & Meynier 100, Virág Henrik és neje 100, Milch Ferencz és neje 100, Kuranda E. 100, Hoffmann S. & W. 100, B. F. Gaviard & Fils 100, Dr. Vio Francesco 100, E. Cunradi utódai 100, Steinbeiss Ottó 75, Glaser Bernátné 50, Brazzoduro Giovanni 50, Lampel Béla 50, Pajkurics E.-né 50, Carmelich R. Carlo 50, G. R. Zängerle-né 50, Cartesio & Curti 50, Bachrach Oszkár lovag 50, Mariassevich Aless. 50, Vezzil Benvenuto 40, hellenau Sacha altengernagy 2 belépőjegyért 30, Zanatta Orolone 25, Kittelberger Viktorné 25, Kőbányai sörgyár helybeli fiókja 20, Simper Giovanni 20, Schambik Ede 20, Porges E. 20, Puntigami sörtöző 20, Heim F. 20, Exner Carlo 20, Reininghausi sörraktár 20, Brelich Luigi 20, Lehmut György 10, Schnabl M. 10, Lehmut Giovanni 10, Pauk Ödön 10, Hajnal Antal 10 és Cretich Ferdinánd 5 korona.

— **A Carpathia elindulása.** A Cunard-társaság kivándorlókat szállító óriási hajója, a **Carpathia**, holnap indul el kikötőnkől New-Yorkba, körülbelül 2200 kivándorlóval.

— **Megromlott a szusáki víz.** Szusákbán a községi vízvezeték három nap óta piszkos zöld vizet ad. A lakosság a vizet nem használja és szükségletét Fiumében a Fiumaróforrásból fedezi. A vízvezeteki víz élvezete folytán néhány dysenteria-megbetegedés fordult elő. A községi előljárárság külön bizottságot bízott meg a víz vegyelemzésével.

— **Hajók forgalma.** Ma a következő hajók érkeztek kikötőnkbe: **A Lederer Sándor** Adria-gőzös Valenciából különféle árukkal és a **Bari** olasz gőzös Ravennából 7600 zsák rizsszel. **A Lederer Sándor** a rossz időjárás miatt négy napot kesett.

— **Megzavart idill.** Nehány héttel ezelőtt — mint annak idején megirtuk — bizonyos **Szalay** István nevű ember elhagyta soktagu családját Siklóson és Fiuméba jött azzal a szándékkal, hogy Amerikába vándorol ki. **Szalay** kedvesével, **Weber** Borbálával együtt érkezett ide s minthogy Fiume nagyon megtetszett neki, feladta kivándorlási szándékát. Alkalmazást is talált mint kádár, állandó lakást vett fel és kedvesével élte a mézeshegyeket. A cserben hagyott feleség a siklósi hatóságokhoz fordult s ez utóbbi a napokban árt a fiumei rendőrségnek, hogy a szerelmes párt küldje vissza Siklóra. **Szalayt** és kedvesét erre letartóztatták és tegnap reggel a 10 órai sze-

mélyvonattal hazaküldték, természetesen felügyelet alatt.

— **A Slavonia** Cunard-gőzös — az **Adria** tengerhajózási társasághoz érkezett new-yorki kábeljelentés szerint — tegnap délután 209 utassal elindult New-Yorkból Fiuméba.

— **A világ legnagyobb versenyárlejtése.** Rómából jelentik: Hatalmas terv foglalkoztatja most az olasz kormányt. Vízvezeték tervez Apulián keresztül, amelynek költségei 135 millió lirára vannak előirányozva. Az árlejtést ez évi május 3-dikán tartják meg és bánatpénzül hatmillió lírát kell letenni. Olasz lapok azt írják, hogy a világ fennállása óta ez a legnagyobb pályázat.

— **Bertoli Károly kiadatása.** A Fiumei Kereskedelmi Bank sikkasztó pénztárosának, **Bertoli** Károlynak kiadatása iránt a hatóságok már megtették a kellő lépéseket az angol kormánytól. **Bertolit** Londonban több ízben kihallgatták, de határozottan tagadja, hogy a banktól 300.000 koronát sikkasztott és azt állítja, hogy az általa eltulajdonított összeg legfeljebb 10.000 koronát tesz ki. Anglia állítólag vonakodik a sikkasztót a magyar hatóságoknak kiadni, ellenben hajlandó őt a trieszti hatóságoknak kiszolgáltatni, minthogy Bertoli osztrák alattvaló. Más hír szerint Bertolit tizen-négy napon belül az Adria hajózási társaság egyik hajóján fogják idehozni angol rendőrök tedezete alatt. Hivatalosan megállapították, hogy Bertolinál letartóztatásakor csak körülbelül 6000 koronát találtak. A bank igazgatósága most már nem bizik abban, hogy a hiányzó összeg megtérüljön.

— **Lopás a Carpathián.** Ismeretlen tettesek a Rudolf-molónál horgonyzó **Carpathia** hajóról tizennégy új vászonlepedőt loptak el. A lopásról tegnap reggel tettes jelentést a rendőrségnek. A tolvajoknak eddig nem akadtak nyomára.

— **Irredentista pör a bécsi bíróság előtt.** Tegnapelőtt tárgyalta a bécsi esküdt-bíróság előtt a trieszti irredentista ügyben résztvevő **Vidusso** Bódog, a trieszti városi tanácsnál alkalmazott huszonkét éves napi-díjas perét. Vidusso közrendháborítással volt vádolva. A vád kifejti, hogy Vidusso azzal, hogy a Gofredo Mamelis-féle „*All' armi*” kezdetű himnusz olasz nyelven sokszorosította és számos példányban terjesztette Triesztben és különösen az irredentista egyesületekben, nyilvánosan és nyomtatvány útján akart izgatni az egységes császárság és az államforma ellen való gyűlöletre. A vádlottat a közrendháborítás büntetjének vádja alól kilencz szavazattal három ellenében felmentették. Bűnszék mondták azonban az izgatás vétségében és ezért *két havi börtönre* ítélték.

— **Roosevelt a magyarok között.** **New-Yorkból** írják: **Roosevelt**, az Egyesült-Államok elnöke, a ki a magyarok őszinte barátja, február 14-én fog megjelenni azon a vacsorán, melyet a **New-Yorki Magyar Republikánus Klub** annak emlékére rendez, hogy Roosevelt elnökké való választásának eszméje még new-yorki kormányzó korában e körben pattant ki. Abban az időben a magyaroknak Roosevelt iránt megnyilatkozó szimpátiáját és ama kombinációt, hogy elnökké válasszák, az összes amerikai lapok gunyolódva tárgyalták s akadt nem is egy, mely a magyarok eme szándékát egyszerűen *nagyszási hóbortnak* nevezte. Roosevelt azonban mégis csak elnök lett s szép tőle, hogy nem felejtkezett meg a magyarok klubjáról. A New-Yorki Magyar Republikánus Klub nagyban készülődik az estére és Roosevelt fogadására. A vacsora, melyet az elnök egyenes óhajására a magyar negyed közepén, magyar vendéglőben, az ugynevezett **Liberty Hall**-ban tartanak meg, fényesnek ígérkezik. A vacsora iránt óriási az érdeklődés. A teremben, sajnos, mindössze háromszázötven vendég fér el s így már a mai napig 952 olyan magyart kellett visszautasítani, aki a vacsorán részt akart venni. A **Liberty Hall**-t pazarul földiszitják. Csak virágra

500 dollárt költenek. A terem egyéb díszítése 3000 dollárba kerül. A zenét magyar cigányok, *Kapossy* Károly és *Jónás* Jancsi egyesült bandája, szolgáltatják. A vacsoránál az elnök jobbján *Farley* new-yorki római katolikus érsek, balján *Braun* Márkus, a New-Yorki Magyar Republikánus Klub elnöke fog ülni. Vacsora előtt az elnöknek minden egyes résztvevőt be fognak mutatni. A tisztán magyar estén ott lesznek Amerika legjelesebb fia közül: *Chan- cey Depew* szenátor, *Fridr. D. Grant* generális, *Couhlan* admirális, *Holt*, az Egyesült-Államok főbírája, *Jul. M. Mayer*, New-York állam fő- ügyésze, *Sranahan* new-yorki vámhivatali fő-nök, *James Clarison* generális, *Wm. Loeb*, Roosevelt titkára, *Blancard*, *Proctor Clark* és *Cohn*, a felsőbbíróság bírái, *M. Lynzo Bruce*, New-York állam alkormányzója, *Frank P. Targent* bevándorlási főbiztos, *Wm. Williams* és *Rob. Wachhorn* bevándorlási biztosok, *F. Stachel* generális, *R. H. Wallace*, az Erie- vasut főigazgatója, *Wilcox* postamester stb. Kétségtelenül igaz, hogy Roosevelt köztár- saági elnök a magyarok körében való megjelenésének nagy erkölcsi hatása lesz. Nemcsak azért, mert Rooseveltnek és fényes kíséretének a magyarok körében való megjele- nése az amerikai társadalom minden rétegében fölkelte a magyarok iránt való szimpátiát, ha- nem azért is, mert véreinkbe bizalmat, hitet önt e látogatás s a bizalom és hit fokozottabb tevékenységre és munkára serkenti majd test- vereinket a politikai téren, mely minden tekint- telben kiszámíthatatlan hasznot biztosítana az amerikai magyarság számára, tetemesen meg- könnyítve boldogulását. — Itt említjük meg azt is, hogy Roosevelt elnök márcziusi beiktatásán a díszmenet élén magyar bandérium fog lovagolni. A beiktató ünnepséget rendező bi- zottság ugyanis fölkererte a Newyorki Magyar Re- publikánus Klub-ot, hogy szervezzék egy ma- gyar bandériumot, mely a díszmenet élén fog lovagolni. A Klub teljesíti a Fehér Ház ünnep- ségeit rendező bizottság e kívánságát.

Készülék a tengeri betegség el- len. Londonból jelentik, hogy két csatornai gőzösön most kísérleteket tesznek egy új szer- kezettü függőágygyal, amely kiválóan alkal- masnak bizonyult a tengeri betegség leküzdé- sére, vagyis inkább elkerülésére. Egy villamos erőre berendezett automatikus szerkezet a függő- ágyat a hajó legerősebb hánykolódása alatt is mindig függőleges helyzetben tartja. Ezenkívül pneumatikus párnák és útközök annyira csök- kentik az ágy hímálását, hogy a benne fekvő a legerősebb viharban sem érez nagyobb ráz- kódtatást, mint a robogó gyorsvonaton. Ha a találmány beválik, akkor az angol személy- szállító hajókat mind felszerelik az új rend- szerü függőágyakkal. A föltaláló *Withouse* Walther londoni fogorvos. Találmányán több mint három esztendeje dolgozik s a modelle- ket a legkiválóbb angol mechanikusok és ipa- rosok szerelték föl.

KÖZGAZDASÁG.

A szerb kereskedelmi szerződés felmondása. Mint Belgrádból jelentik, Magyar- ország és Ausztria 1906 február 15-dikére felmondta Szerbiának a kereskedelmi szerződést és az állategészségügyi egyezményt.

A magyar államvasutak 1905. évi díjkezdvényei. A magyar állam- vasutak 1905. évi díjkezdvényei nek jegyzéke 580 tételt tartalmaz a múlt évi 666 tétellel szemben. Fontosabb változások: A magnezit, termés és durván faragott kőre fennállott ke- zdvényeket megszüntették; a takarmányne- müekre pedig, a fennálló külön kedvezmények érvényességi idejének tartamára, a díjkezd- vényeket nem újították meg. Továbbá nem újították meg a fiumei utirányban talpbőre, műfára, dongára, szaszre, a Németországba szállítandó lisztre, a román vasutak céljaira szállítandó szénre fennállott refakceziákat. Lénye- gesebb díjemelés daczára mégis kedvezmény konstátálható a teljes kocsirakományban szállít- andó finomított cukornál és a petroluemfi- nomítási mellékterményeknél. A kiviteli forgalom

megdrágítását és korlátozását észlelhetni a lisztnél és vasnál. Lisztnél ugyanis a Fiumén át való szállítás esetén a fennálló nagymérvű kedvezmény a németországi, dániai, svédor- szági és norvég kikötőkbe rendelt küldemé- nyekre már nem alkalmaztatik, viszont azon- ban a Fiumén át való kizárólagos szállítás kötelezettsége elejtetett.

Mezőgazdasági szakértők a bíróságoknál. Az Országos Magyar Gazda- sági Egyesület feliratilag kérte az igazságügy- minisztert, hogy mezőgazdasági ügyekben a bíróságok ahhoz értő szakembereket alkalmaz- zanak szakértőül. Az igazságügyminiszter ma- leiratban értesítette az O. M. G. E.-t, hogy a bíróságokhoz rendeletet intézett, a melyben meghagyja, hogy azokban az esetekben, a mikor az szükséges, a szakértőket, a bíróságok- nál lévő állandó szakértők mellőzésével, azok közül a mezőgazdasági szakemberek közül válaszszzák, a kiknek névsorát az illetékes gaz- dasági egyesületek közlik a bíróságok vezetői- vel. Oly esetekben pedig, ha egy-egy bíróság mellé szükségesnek mutatkozik állandó mező- gazdasági szakértő kirendelésére, kérik ki mindig a gazdasági egyesületek szakvélemé- nyét, illetőleg javaslatát.

Idegenforgalom Fiumében.

Ma érkezett idegenek:

Európa szálloda. Goznianski N. Lemberg. — Prister E. Zágráb. — Lázár József, Oblath J. Budapest. — Kohner A. Munkács. — Pet- resco V. Románia. — Fleischner M. Nagy- Kanizsa. — Schatz Jenő Szeged. — Berger L. Budapest. — Fischmann S. Ungvár. — Reit- mayer J., Köllmann T., Guschenjagg A., Scha- cherl L., Fuchs A. Bécs. — Bajza A. Buda- pest. — Giordani E. Velence. — Cambon E. Triest.

Deák szálloda. Feichtinger Ignác Prága. — Wolken I. Bécs. — Klein Adolf Budapest. — Sperk Adolf Grác. — Pausz Gyula, Szat- máry Kálmán Kassa. — Bolláné Módos. — Leithe Alfréd és neje Póla. — Rórer Béla Budapest. — Prágay Róza és nővére Nyitra. — Freund Artur és neje Bicske. — Somló Károly Temesvár. — Hegyesy József, Felföldy Dániel és leánya Budapest. — Günthel I. Poroszló.

Lloyd szálloda. Ehrlich E. Grác. — Rummer Alajos Budapest. — Pezilo Szidónia Zágráb. — Kraljics Zsigmond, Sommer Hen- rik, Lubledi Mór Bécs. — Feratz Antal Vole- nik. — Fucks I. Ackersdorf.

De la Ville szálloda. Baán Dezső Sop- ron. — Szedlacssek József Póla. — Gasparo- vich Dezső, Brukner Lajos, Peszneker József Budapest. — Kralpé József Malinska. — Zkedjics Soma Linardics. — Candolini Károly Grác.

Quarnero szálloda. Osbalt József dr. Veglia. — Madre Iván, Zennaro János Triest. — Karper Miklós Goszpics. — Zipfel Pál Lipcse. — Feldmann Ella, Spielmann Katicza, Hoffenreich Simon Budapest.

Kikötőnk forgalma.

Érkezett:
Február 8-án.
Lederer Sándor, magyar lobogó alatt, tonnatartalma 607, kapitány Vlassich, Valenciából.
Indult:
Február 7-én.
Silesia, osztrák lobogó alatt, tonnatartalma 3340, kapitány Stabile, Triestbe.
Medea T., osztrák lobogó alatt, tonnatartalma 119, kapitány Mardesich, Metkovichba.

Adria

magyar királyi tengerhajózási részüeny-társaság tengeri forgalma.

Érkezett:
Kassa február 7-én Valenciából Triestbe.

Indult:
Rákóczi február 8-án Fiuméből Marseilleba.
Lederer Sándor február 8-án Fiuméből Valenciába.
Tibor február 7-én Rotterdamból Cardiffba.
Stefánia február 6-án Rióból Fiuméba.

Tőzsdei árfolyamok.

Értéktőzsdék.

(Zárlatok)

1905.

február

8

Budapest. Aranyjár.			
4%	.....	K.	118.90
Koronajár.	4%	.....	98.20
"	3 1/2	.....	89.75
Magyar földteherment.	.....		98.30
4%	.....		98.50
Horv. Szlavon	.....		167.—
Tisza-szab.	.....		99.90
Osztrák papírjár.	.....		100.30
" ezüst	.....		119.50
" arany	.....		100.—
" korona	.....		1625.—
Osztrák-magyar bank	.....		787.— 786.—
Magyar hitelbank	.....		676.75 675.—
Osztrák hitelbank	.....		652.75
Osztrák-magyar vasut	.....		117.35
100 márka	.....		240.45
London vista	.....		95.60
Páris	.....		19.08
20 frankos arany	.....		95.55
100 lira (olasz)	.....		23.50
20 márka	.....	
Bécs. Magyar hitel.		K.	787.— 786.—
Osztrák hitel.	.....		676.75 675.—
Rimamurányi	.....		530.50
Union-bank	.....		556.—
Magyar államvasut	.....		652.75 652.—
Leszám. bank	.....		468.50
Jelzálogbank	.....		527.70
Adria	.....		460.—
Länderbank	.....		457.50
Lloyd	.....		704.—
Török sorsjegy	.....		132.75
Berlin. Osztrák hitel.	.....		212.90 212.50

Budapesti árutőzsde.

Uj jegyzés januártól kezdve 100 kilónként.

Buza április	.....	19.50	19.52
" május	.....	19.38	19.44
" október	.....	17.20	17.22
Rozs április	.....	15.30	15.30
" május	.....	.....	.....
" október	.....	13.86	13.86
Zab április	.....	14.06	14.04
" október	.....	12.26	12.22
Kukoricza	.....	.....	.....
" május	.....	14.62	14.70
Zsir	.....	64.50	64.50
Szalonna	.....	53.50	53.—

Newyorki gabonatőzsde.

(Sürgönyjegyzés).

Buza loco	..... Cent.	122 5/8	—
május	.....	116 5/8	—
julius	.....	105 5/8	—
Tengeri	..... Cent.	50 1/8	—
május	.....	50 6/8	—
julius	.....	.....	.....
Fuwardij Liverpoolba	pence	1 2/8	.....

Gyarmatárak.

Kávé.

Havre Santos good average:			
márczius	..... Frank	47.25	47.25
május	.....	48.—	48.—
szeptember	.....	49.—	49.—

Hamburg Santos good average:			
márczius	..... Márka	39.25	39.25
május	.....	39.75	39.75
szeptember	.....	40.75	40.75

Newyork:			
Fair Rio loco	..... Cent.	8 8/16	—
február	.....	7.05	—
május	.....	7.40	—

Cukor.			
Prága frco Aussig kész	..... K.	35.80	35.60
" " " uj	.....	26.15	26.20
" " " frco Prága raff.	.....	81.—	81.—

Főszerkesztő:

Szemerjai Kovács Zoltán.

Felelős szerkesztő:

Murai Jenő.

Kiadótulajdonos:

„Unio" könyvnyomdai műintézet.

Használt és új bútorok

vetele és eladása az

Al buon prezzo

BUTORRAKTARBAN

Via San Vito 7. sz. földszint.

Ruha- és egyéb szekrények 13, 14 és 16 forintért adatnak el.

Egyszerű teljes szobaberendezés 88 frt.
Fényes vagy matt " márvánnyal . . . 130 "
Aholcsó matt 150 "

Sok pénz!

500 koronáig kereshetnek minden rangu egyének havonként, risikó nélkül mellékkereset gyáránt. Bővebbet A. B. 28. alatt Annoncen Bureau des «Merkur» Stuttgart, Schwabstr.

Aki olcsó és jó

BUTOR

óhajt vásárolni, vegye azt az általános ismert és megbízható asztalos és kárpitos

butor ezégnél

J. Hertmann & Figlio

(ezelőtt Sachs succ.)

Via Governo, - FIUME.

Arjegyzéket és költségvetést kívánatra ingyen és bérmentve küldünk.

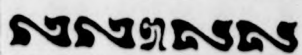
Kitünően **כשר** étkezhetni

Miklós Lászlónál,

ki Bártfa fürdőn ösmert jó konyháját áthelyezte

Fiume Corso 12. szám alatt I. emeleten

csinosan berendezett helyiségeibe.



Kerestetik február

15-ére egy megbiz-

ható kávéházi üz-

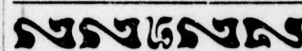
letvezető csekély

óvadékkal. Ajánla-

tok, F. R. alatt

a kiadóhivatalba

kéretnek.



Cognac

az Első Tokaji Cognac gyár terméke a legkedveltebb.

Különlegességek:

Gyógy Cognac és Diabetikus Cognac.

Kapható minden finomabb ételmezési és czukrász üzletekben.

Képviselet Fiumében:

FABICH FERDINANDO.

Hirdetések felvétetnek a kiadóhivatalban.

Könyvnyomdai müintézet

Tipografia artistica

„UNIO“

„Adria“ palota, FIUME palazzo „Adria“.

TELEFON 224.

← SZÁLLIT →

minden a nyomdászatra vágó munkát gyorsan, szakismerettel és a legolesőbban.

← ESEGUISE →

prontamente con conoscenza del ramo ed al più buon mercato ogni lavoro tipografico.

Minden család pénzt takarít!!!

Nemzetközi keresk. ügynökség
Budapest, Kerepesi-ut 65. szám, 1. em.

Remek 6 szem. kávé készlet minden színben csak 96 kr. f. 1.40 f. 1.90	Finom ajour 6 szem. kávé készlet minden színben csak f. 2.20 f. 2.90 f. 3.45	30 rőfös vég jó minőségű chiffon csak f. 4.65	30 rőfös vég irlandi vászon csak f. 4.95	30 rőfös vég Gyöngy vászon csak f. 5.45	30 rőfös vég Damaszt Garnitura csak f. 2.10 f. 2.90 f. 3.40 f. 3.90	Szép mintázott vászon törülköző 6 drb. csak f. 1.25 f. 1.72 f. 1.90 f. 2.10
30 rőfös vég esővászón csak f. 3.65	30 rőfös vég bőrvászón csak f. 4.15	30 rőfös vég jó minőségű chiffon csak f. 4.65	30 rőfös vég irlandi vászon csak f. 4.95	30 rőfös vég Gyöngy vászon csak f. 5.45	30 rőfös vég rumburgi vászon csak 5.60	30 rőfös vég I-ma rumburgi vászon csak f. 6.40
30 rőfös vég bőr vászon csak 3.25	50 rőfös vég irlandi vászon f. 9.45	50 rőfös vég rumburgi vászon csak f. 10.40	30 rőfös vég R. Chiffon csak f. 5.40	30 rőfös vég R. R. Chiffon csak f. 6.85	30 rőfös vég fehér csikos csinvat ágyhuzatra csak f. 6.85	30 rőfös vég virágos fehér csinvat ágyhuzatra csak f. 7.40
30 rőfös vég csikos Kanavász csak f. 3.25	30 rőfös vég csikos és kockás I-ma kanavász csak f. 4.55	30 rőfös vég finom kanavász csak f. 5.10	30 rőfös vég különleges kanavász csak f. 6.40	Remek női ing vászonból, kézi himzés-sel csak 85 kr. f. 1.15 f. 1.55	Remek női Chiffon ing schweizeri himzéssel csak f. 1.10 f. 1.42 f. 1.74	Remek női háló Corseta nagy választékban csak 98 kr. f. 1.25 f. 1.56
Remek női chiffon nadrág csak 90 kr. f. 1.18 f. 1.45	Remek Chiffon alsó szoknyák himzéssel csak f. 1.85 f. 1.75 f. 2.25	Remek Cloth és posztó alsó szoknyák csak f. 2.65 f. 2.15 f. 3.33	Remek selyem Cloth paplan minden színben csak f. 3.95	Remek Cashmir paplan minden színben csak f. 3.55	Varrás nélküli vászon lepedő 2 mtr hosszú és 1 1/2 mtr széles csak 92 kr.	Varrás nélküli remek vászon epedő 2 mtr hosszú 1 1/2 mtr széles csak f. 1.05

„Adria“ magyar kir. tengerhajózási részvénytársaság.

Atlanti szolgálat.

1905. február havában az alant felsorolt első osztályú gőzösök vagy ezek helyettesei fognak Fiuméből az alant megjelölt irányokban és külföldről hazafelé indítani, feltéve, hogy rossz időjárás vagy előre nem látható körülmények a meneteket meg nem akadályozzák:

KIVITEL			BEHOZATAL		
H o v á	G ő z ő s	Kelet	Honnan	H o v á	Kelet
New-York	„Carpathia“	9	New-York	Fiume	7
Liverpool ¹⁾	„Algerian“	1—10	Liverpool	„Tyria“	1—10
London, Hull	„Ebro“	1—10	Rio de Janeiro, Santos	Triszt, Fiume	1—10
Pernambuco, Bahia, Rio de Janeiro			Rotterdam	„Tibor“	1—10
Santos	„Szedeg“	10	Liverpool ¹⁾	„Bosnian“	5—15
Liverpool	„Pavia“	5—15	Hamburg ¹⁾	„Venezia“	5—15
Hamburg ¹⁾	„Bagdag“	5—15	London, Hull	„Jago“	5—15
Rouen ²⁾	„Nagy Lajos“	5—15	Buenos Ayres, Montevideo	„Deák“	10—20
London	„Széchenyi“	5—15	Liverpool	„Veria“	10—20
New-York	„Ultonia“	16	New-York	„Pannonia“	21
Oporto, Bordeaux ³⁾	„Zichy“	10—20	Rouen	„Baross“	15—25
Liverpool ¹⁾	„Andalusian“	15—25	Rotterdam	„Jókai“	18—28
Rotterdam, Antwerpen	„Báthori“	15—25	Bordeaux	„Kálmán király“	18—28
Hamburg ¹⁾	„Luise Leonhardt“	15—25	Glasgow	„Matlekovits“	18—28
Greenock, Glasgow ³⁾	„Szent István“	18—28	Liverpool ¹⁾	„Flaminian“	18—28
Rouen	„B. Kemény“	18—28	Hamburg ¹⁾	„Byzanz“	18—28
Lissabon	„Balaton“	18—28	London, Hull	„Congo“	18—28
Liverpool	„Brescia“	18—28			
London, Hull	„Murillo“	18—28			

A * -gal megjelölt viszonylatban a gőzös Triesztet is érinti.

Átrakodó szolgálat közvetlen hajóraklevelek alapján a felsorolt kiindulási kikötőkből az összes földközi és adriai tengeri kikötőkbe, valamint az osztrák Lloyd levantei, keletindiai, kínai és japáni vonalaira.

¹⁾ Ha a gőzös indulása előtt 8 nappal elegendő rakomány nem jelentetett be, az igazgatóság fentartja magának a jogot, hogy ezt a kikötőt ne érintse, illetőleg hogy ezt a járatot ne teljesítse vagy későbbre halasztssa.

Középtengeri szolgálat.

FIUME—MALT OLASZORSZÁG—DÉL FRANCZIAORSZÁG—SPANYOLORSZÁGI vonal.

Fiuméből: „Lederer Sándor“ február 6-án, „Kassa“ 13-án, „Zrinyi“ 20-án, „Andrássy“ 27-én.
Valenciából: „Zrinyi“ február 1-én, „Andrássy“ 8-án, „Mátyás Király“ 15-én, „Lederer Sándor“ 25-én.

FIUME-MARSEILLEI vonal.

Fiuméből: „Tisza“ február 1-én, „Rákóczy“ 8-án, „Árpád“ 15-én, „Szent László“ 22-én.
Marseilleből: „Árpád“ február 1-én, „Szent László“ 8-án, „Tisza“ 15-én, „Rákóczy“ 22-én.

FIUME-ÉSZAKAFRIKAI vonal. Fiuméből: indul „Adria“ február 2-án, „Szápáry“ 16-án.
Tangerből: indul „Adria“ február 13-án, „Szápáry“ 27-én.

„Adria“ magyar kir. Tengerhajózási részvénytársaság. - Fiume.

FIUME - NEWYORK

közvetlen összeköttetés Ejszak - Amerikával.

A „Cunard Line“ angol hajózási társaság gőzöseivel. Vezérigazgatóság a magyar korona országai részére: „Adria“ m. kir. Tengerhajózási r. t.

III. osztályú menetjegyek

Fiumétól Newyork-ig

Beleértve a hajón való étkezést és a kétnapos ellátást Fiumében

180 Korona

Legközelebbi gőzösök indulnak:

„Carpathia“ Február 9.én - „Ultonia“

Február 16.án - „Slavonia“ Márczius 2.án

A fiumei kivándorlási iroda (Via del Pino 8.) készséggel és díjtalanul szolgál mindazon ölvilágosítással, melyre a kivándorolni szándékosoknak szükségük van.